

Вентиль игольчатый с пневмоприводом • нержавеющая сталь
Pressure actuated control needle valve • stainless steel



Art. ND

Технические данные для стандартных исполнений.	
Исполнение	: вентиль игольчатый с пневмоуправлением, с установленным позиционером PG01. Позиционер, датчик перемещения, концевой выключатель и LED индикатор расположены в прозрачном корпусе.
Корпус (давление)	: PN 40
Управление	: непрерывное управление.
Давление	: PN 10, другое по запросу
Корпус вентили	: нержав. сталь 1.4408
Уплотнение	: FKM, EPDM, металл
Цилиндр	: нержав. сталь, Ø63mm
Рабочая среда	: газообразные или жидкие среды. Вязкость : 400 мм ² /с
Температура	: max. +150°C
Окруж. температура	: 0°C ... +60°C
Защита	: IP 65 (EN 60529)
Среда управления	: воздух или нейтр. газ по ISO 8573-1, класс 3, 3, 3
Потребление воздуха	: 0 л/мин когда не работает
Напряжение	: 24V DC +10% -5%
Потребл. мощность	: 70mA (при 24V DC)
Входной сигнал	: 4 ... 20mA (0 ... 20mA, 0 ... 10V по запросу)
Точность	: ≤ 0,3%
Погрешность	: ≤ 1%
Выходной сигнал	: 0 ... 10V (0 ... 20mA, 4 ... 20mA по запросу)
Инициализация	: автоматически при сигнале 24V DC
Дисплей	: 4 индикаторный LED
Крышка	: полипропилен, UV-стабилизированный
Корпус	: алюминиевый сплав, нержав. сталь по запросу
Электр. присоединение	: разъем 1 x M12
Присоед. кабель	: max. Ø6мм, 5 x 0,75мм ²
Присоед. пневмат.	: Ø6 мм, использовать шланг для фитинга
Установка	: произвольно, рекомендуется вертикально
Данные для заказа	: тип, присоединительный размер, материал, давление, перепад давления.
Другое исполнение	: другой материал, управление или опции по запросу.

Technical data for all following products, if not otherwise stated.	
Design	: Pressure actuated valve with mounted intelligent positioner PG01. The positioner, travel sensor, switching valves and status LEDs are integrated in a solid compact positioner housing with transparent cover.
Body pressure range	: PN 40
Control	: Continuous control.
Pressure range	: PN 10 (145 psi) other on request
Seals	: FKM, EPDM, metallic
Pilot cylinder	: Stainless steel, Ø63mm
Media	: Gases and liquids.
Viscosity	: 400 mm ² /s
Temperature range	: max. +150°C
Ambient temperature	: 0°C ... +60°C
Protection	: IP 65 (EN 60529)
Pilot media	: Air or neutral gases acc. to ISO 8573-1, Class 3, 3, 3
Air consumption	: 0l/min when idle
Power supply	: 24V DC 10% -5%
Power consumption	: 70mA (at 24V)
DC Input signal	: 4 ... 20mA (0 ... 20mA, 0 ... 10V on request)
Accuracy	: ≤ 0,3%
Deviation	: ≤ 1%
Output signal	: 0 ... 10V (0 ... 20mA, 4 ... 20mA on request)
Initialization	: automatic via 24V DC signal
Status display	: 4 visible LED
Cover	: Polypropylene, UV-stabilized
Body	: Aluminium anodized, stainless steel on request
Electrical contact	: 1 x M12 plug a-coded
rec. connection cable	: max. Ø6mm, 5 x 0,75mm ²
Pneum. contact	: Ø6mm, use hose for automatic plug connections only
Installation	: as desired, vertical preferred
Order details	: Article, connection size, material and pressure range, differential pressure
Other designs	: e.g. other bodies, materials, operation or options on request.

Вентиль игольчатый с пневмоприводом • нержав. сталь
Pressure actuated control needle-valve • stainless steel

Таблица для заказа

1. - 2. цифра кода Наименование	3. цифра кода Материал корпуса	4. цифра кода Материал уплотнения	5. + 6. цифра кода Управляющий конус (расход)
ND = вентиль игольчатый с пневмоуправлением	3 = нержав. сталь	0 = металл 3 = FKM 4 = EPDM	01 = 10 - 100 л/ч измерен при 02 = 75 - 280 л/ч □ р вода = 03 = 200 - 800 л/ч 1 bar
7. цифра кода Цилиндр управления	8. - 10. цифра кода Присоединительный размер	11. - 13. цифра кода Сигнал управления	14. - 20. цифра кода Опции
Цилиндр из нержав. стали 8 = Ø63mm	015 = G 1/2 Другие размеры и типы присоединения по запросу	/01 = входной: 4 ... 20mA выходной: 0 ... 10V	

Другой привод, быстродействие, материал, дополнительный контакт, потенциометр и другие опции по запросу.

Explanation of article number composition for pressure actuated control needle-valves

1. - 2. Digit Product	3. Digit Body material	4. Digit Seals material	5. + 6. Digit Control cone (flow rate)
ND = Pressure actuated Control-needle valve, continuous control	3 = Stainless steel	0 = metallic 3 = FKM 4 = EPDM	01 = 10 - 100 l/h measured at 02 = 75 - 280 l/h Δp water = 03 = 200 - 800 l/h 1 bar
7. цифра кода Pilot cylinder	8. - 10. Digit Connection size	11. - 13. Digit Control signal	14. - 20. Digit Options
Stainless steel cylinder 8 = Ø63mm	015 = G 1/2 Other sizes and connection types on request	/01 = Inlet signal: 4 ... 20mA Outlet signal: 0 ... 10V	

Other actuators, operating times, materials, additional limit switches, potentiometer, and other options on request.

Вентиль игольчатый с пневмоприводом / pressure actuated control needle-valve			Art. ND
Размер / size	1/2	1/2	1/2
Управляющий конус (расход) / control cone (flow rate) [л/ч] Δp 1bar	10...100	75...280	200...800
Корпус: нержав. сталь / body: stainless steel Непрерывное управление / continuous-control			
Уплотнение: металл / seals: metal			
Art. ND30xx8015/xx			
EUR	01	02	03
Уплотнение: FKM / seals: FKM по запросу / on request			
Art. ND33xx8015/xx			
EUR	01	02	03
Уплотнение: EPDM / seals: EPC по запросу / on request			
Art. ND34xx8015/xx			
EUR	01	02	03
по запросу / on request			



Вентиль игольчатый с пневмоприводом / pressure actuated control needle-valve		Art. ND
Удорожание / extracharge		
Вентиль игольчатый с фланцевым присоединением (2-х ходовой) / needle valve with flanged connection (2-ways)		
Art. суффикс /FL / Art.-suffix /FL		
EUR	по запросу / on request	
Другое исполнение доступно по запросу:		
• 3-х ходовой вентиль		
Further versions available on request:		
• 3-way valve		